

MEMORIA SOBRE LAS TUMBAS REALES DE POBLET PRESENTADA A LA REINA DOÑA GERMANA DE FOIX

No es mi propósito describir las tumbas reales de Poblet, ni menos esbozar su historia, ni siquiera desarrollar genealogías reales, sino sólo dar a conocer una memoria en que se relatan las personas reales enterradas en el monasterio, tal como estaban y se conocían al principio del siglo XVI.

Nos hallamos en tiempo de Doña Germana, cuando viuda de Fernando el Católico y del marqués de Brandeburgo, vivía con su tercer marido D. Fernando de Aragón, duque de Calabria, virrey de Valencia.

Es sabida la tragedia del joven duque, hijo del último Rey de Nápoles de la casa de Aragón, D. Fadrique III, desposeído del reino por las armas mancomunadas del Rey de Francia y de Fernando el Católico. Enviado a España, a la edad de catorce años, como prisionero de guerra, por el Gran Capitán, una vez conquistada Tarento (1502), había sido recluido en el castillo de la Mota. Terminada la guerra de Italia, se le abrieron las puertas de la corte (1504). Allí, en Valladolid, conoció dos años más tarde a la reina Doña Germana, que era de la misma edad, y ganó sus simpatías. Quizá para separarles, nombró el Rey a D. Fernando virrey de Cataluña, a pesar de su excesiva juventud. Pero habiéndose enterado el Rey en Logroño de ciertas maquinaciones del duque y de su intentona de fugarse a Francia, le mandó encerrar de nuevo en el castillo de Atienza, y después trasladarle al de Játiva (1512), donde permaneció hasta (1522), en que fué restituído por el Emperador a la libertad y a la amistad de la familia real.

Doña Germana entraba en la corte de Toledo en 1526, con el esplendor de la aún fresca edad de 38 años y el fausto de su séquito real. Salióle a recibir el Emperador D. Carlos para besar la mano de

la viuda de su abuelo; no andaría lejos el duque de Calabria, recordando a la hermosa de otro tiempo. Concertado el matrimonio de D. Carlos con Doña Isabel de Portugal, marchó el duque de Calabria a la raya, como embajador de la Majestad Imperial, a recibir a la futura Reina de España. Doña Germana por su parte acompañó hasta Sevilla al Emperador para la boda real.

Si el duque fué padrino de boda de la imperial pareja, tuvo a poco el honor de ser apadrinado por los reyes en la suya con Doña Germana. El mejor regalo de boda fué el nombramiento para el virreinato de Valencia. La vida que llevaron allí ambos esposos se desarrolló de manera magnificentísima, verdaderamente regia, con fiestas al estilo del renacimiento italiano, desbordante en trajes y joyas costosísimas, bailes, cacerías, torneos y fiestas de amor: lo he relatado en otras ocasiones. Pero al fin eran mortales y debieron pensar en el enterramiento para después de sus días, queriendo que fuera *more regio*.

Murió primero la virreina en su feudo de Liria, a mediados de octubre de 1536, durante una ausencia de su marido que había acompañado al Emperador en la empresa de Túnez. El 26 de octubre de 1550 fallecía a su vez el duque Don Fernando. Los sepulcros de ambos se construyeron en la cripta de la iglesia del monasterio de San Miguel de los Reyes de Valencia, fundación debida a la piedad y magnificencia de Doña Germana, coadyuvada por la esplendidez del duque de Calabria, su marido. Así lo dispusieron en sus testamentos (1535), para tener una digna sepultura, en un monumento que recordara su origen y entronque reales.

Entre el fallecimiento de los dos esposos corrió un lapso de tiempo bastante notable. En el intervalo el duque Don Fernando había pasado a nuevas nupcias, casándose con Doña Mencia de Mendoza, marquesa de Cenete, mujer cultísima y de inmensa fortuna: la famosa duquesa de Calabria que tan lucido papel desempeña en mi obra *Niñez y Juventud de Felipe II*. A su fallecimiento toda su cuantiosa fortuna libre fué a parar a la familia Zúñiga-Requesens, con la cual estaba emparentada. Con sus bienes recogió Don Luis de Requesens gran parte del archivo de la duquesa de Calabria, marquesa de Cenete, que contenía aún alguna documentación perteneciente a Doña Germana. Entre ella estaba el documento que ahora publicamos, consistente en un folio doble de papel, escrito por sus dos caras interiores y bastante gastado por el tiempo; la letra es la de principios del siglo XVI. Hoy lo guardamos en el archivo del Palau.

Este documento debió de escribirse por algún monje de Poblet y ser presentado a Sus Altezas la reina Doña Germana y el príncipe de Calabria Don Fernando de Aragón. Nos muestra que hubo algún proyecto de enterramiento de ambos personajes, de sangre real, entre las tumbas reales de la casa de Aragón en Poblet; cosa muy justa y natural. Pero no se verificó. ¿Por qué? Desearon sin duda hacer una obra más grandiosa e individual; no era ya sólo una tumba lo que dejaban, sino un monasterio y una magnífica iglesia para perpetua memoria suya especial, sin que fuese obstáculo para Doña Germana el tener enterrado en Poblet a su hijo, habido de Don Fernando el Católico, como nos informa esta memoria. El fué el último heredero de la corona real de Aragón enterrado en Poblet, antes de la definitiva unión con la gloriosa casa de Austria.

Este documento, además de los datos ya sabidos, nos da algunos pormenores que son poco conocidos o del todo ignorados. Ahora que se trata de la restauración de este Panteón Real, es de especial interés; por lo mismo lo presentamos al estudio de los especialistas en historia pobletana.

Los números marginales se han puesto ahora para más claridad.

JOSÉ M.^a MARCH, S. J.

NOMINA DE LOS REYES Y REYNAS Y ALGUNOS PRÍNCIPES DE GLORIOSA MEMORIA QUE REPOSAN EN EL SAGRADO MONESTERIO Y REAL CASA DE POBLET

1. Primo ala parte del euangelio alto sobre el arco, el primero es el rey don Jayme de buena memoria.
2. En pues es el segundo el rey don Pedro del punyalet con tres reynas sus mugeres.
3. En pues es el tercero el rey don Ferrando primero, infante que fue de Castilla, con una reyna su muger.

Los que son baxo a la mesma parte

4. El primero junto con el altar mayor es el rey don Martin.
5. En pues junto con el es la reyna dona Margarida o Maria de Luna su muger.
6. En pues está el príncipe don Carlos hijo del rey don Johan segundo y hermano del rey catholico de gloriosa memoria.
7. En pues junto a él es el príncipe don Johan hijo del Rey catholico y dela senyora reyna donya Germana.
8. A la mesma parte en la capilla de sant Anthon que es junta a la puerta dela sagrestia son quatro sepulturas de Príncipes y Princesas.

9. Sobre la fuente a la mesma parte delante la capilla de sant Benito en una rica sepultura es una condessa Dampurias, nuera de uno de aquellos reyes y hija de un rey de Navarra.

10. Junto a la escala que sube al dormitorio está don Ramón Folch, primero conde que fue de Prades en una sepultura razonable aunque antigua, y de éste descendien los de Cardona, y el rey que regnaua quando él morio lo mando posar en aquel lugar por sus merescimientos, diziendo que tant valiente y virtuoso cauallero con los reyes merecia estar.

11. El brocado que su alteza mandará para su hijo el Principe ha menester de largo xxv ho xxvi palmos y de ancho quatro pieças bien anchas, y será mejor quando más ancho.

12. El brocado que su excellencia mandará para el duque de Villa fermosa ha menester de largo xxii palmos y de ancho quatro pieças buenas, y quanto más anchas tanto mejor, y si su excellencia le faze grana, ha menester xxiiii palmos de largo y otros tantos de ancho y sus armas brodadas.

13. Su alteza mande enbiar adaquella sancta y real casa alguna capilla de vestimentos delos que tiene sobrados paral servicio de Dios y honra y memoria suya, que sean tales como quien los da y a la casa en donde los da.

A la parte dela epistola son

14. El primero a la parte de la epistola alto sobre el arco es el rey don Yldeffonso primero rey que fué de Aragón y de Catalunya.

15. En pues el segundo es el rey don Johan hermano que fue del rey don Martin con dos reynas sus mugeres.

16. En pues es el tercero el rey don Johan segundo padre del Rey catholico con la reyna dona Johana su muger y una su hija que se dezia dona Marina.

Los que son baxo ala mesma parte

17. El primero al altar mayor es el infante don Henrich hijo del rey don Ferrando primero y hermano del rey don Alfonso que conquistó Nápoles y del rey don Johan segundo y tio del Rey catholico de gloriosa memoria.

18. En pues junto con él es la infanta dona Cathalina su muger hija que fue del rey de Castilla.

19. En pues es la infanta dona Beatriz muger segunda del sobre dicho infante don Henrich.

20. En pues es el infante don Henrich hijo del susodicho don Henrich y padre del duque que (*roto el papel*) es de Segorbe.

21. En pues es la infanta dona Guiomar muger de este infant don Henrich y madre del duque de Segorbe.

22. En pues alas espaldas de estos dos infante y infanta es un su hijo don Joan que se dezia hermano del duque de Segorbe.

23. Baxo larco de las sepulturas reales es el duque de Villa fermosa don Alonso de Aragon hijo del rey don Johan segundo, hermano del Rey catholico.

24. En pues ala capilla de la Magdalena es otro duque de Villa fermosa hijo del suso dicho. No está con su padre en el lugar que deve estar, baxo los reyes, por no tener panyo de grana ni brocado como los otros.

25. Muchos otros cuerpos reales grandes y pequeños son en diversas sepulturas fasta número de sesenta cinco ho Lxvi.

26. Muchos arzobispos y obispos, mucha nobleza, condes, vizcondes, cavalleros, barones, burgeses, y mucha otra gente de estima.

27. Si Sus Altezas mandaren fazer sus sepulturas en Poblete puedense fazer cerca el altar mayor una a cada parte en lugar alto y más honrado [que ningu] na de las de los reyes que fasta agora son, y lugares muy vistosos a todos partes, digo [de]ntro a la parte del altar y a la parte de las capillas.